

НОВЫЕ СЛОВА И ЗНАЧЕНИЯ

СЛОВАРЬ-
СПРАВОЧНИК
ПО МАТЕРИАЛАМ
ПРЕССЫ
И ЛИТЕРАТУРЫ
70-х ГОДОВ

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА

НОВЫЕ СЛОВА И ЗНАЧЕНИЯ

СЛОВАРЬ-СПРАВОЧНИК
ПО МАТЕРИАЛАМ ПРЕССЫ
И ЛИТЕРАТУРЫ 70-х ГОДОВ

Под редакцией
Н. З. КОТЕЛОВОЙ



МОСКВА
«РУССКИЙ ЯЗЫК»
1984

Авторы: Е. А. ЛЕВАШОВ, Т. Н. ПОПОВЦЕВА,
В. П. ФЕЛИЦЫНА, К. А. ЛОГИНОВА,
Н. З. БУТАРОВА, Н. З. КОТЕЛОВА,
Э. Р. САЛЬМИН

Рецензенты: д-р филол. наук А. А. БРАГИНА,
канд. филол. наук Л. В. МАЛАХОВСКИЙ,
канд. филол. наук О. С. МЖЕЛЬСКАЯ,
канд. филос. наук К. М. ТРУЕВЦЕВ

Новые слова и значения: Словарь-справочник по ма-
Н76 териалам прессы и литературы 70-х годов /Е. А. Левашов,
Т. Н. Поповцева, В. П. Фелицына и др.; Под ред.
Н. З. Котеловой. — М.: Рус. яз., 1984. — 808 с.

Словарь является вторым из серии словарей, отражающих новую русскую лексику и фразеологию по материалам очередного десятилетия (1972—1976 гг.).

Он содержит около 5 500 новых слов, слов с новыми значениями, новых сочетаний слов, которые появились, закрепились в литературном языке в 70-е годы (или несколько ранее) и не вошли в изданные до 1970 года толковые словари русского языка. Определенная часть материалов Словаря служит дополнением к словарю «Новые слова и значения» 60-х годов.

Читатель найдет в Словаре толкования и иллюстрации употребления новых слов и сочетаний, указания на источники, этимологические и словообразовательные сведения о слове.

4602020000 — 109
Н 015(01)—84 118—83

ББК 81.2Р-4

ПРЕДИСЛОВИЕ

Предлагаемый вниманию читателя Словарь — второй из серии словарей, представляющих новую лексику и фразеологию по материалам десятилетия.

Вышедший в 1971 году словарь-справочник «Новые слова и значения (по материалам прессы и литературы 60-х гг.)» отразил то новое в лексике и фразеологии русского литературного языка, что появилось или заявило о себе более отчетливо в 60-е годы, а также несколько ранее, т. е. в послевоенные годы до 1967 года включительно. Задачи этого словаря подробно характеризуются в предисловии к нему и в статье «Первый опыт лексикографического описания русских неологизмов».¹⁾

Выпускаемый новый Словарь отражает следующий период — 70-е годы. Словарь включает около 5 500 снабженных толкованиями слов, значений слов, сочетаний и выражений.

Материалами для Словаря послужили результаты обследования текстов прессы и литературы разных жанров за 1973 — 1975 годы и за 1972 и 1976 годы дополнительно. Для первого словаря учтены были также три основных года (1965 — 1967) и два дополнительных (1964 и 1968). Равновеликость срезов предусмотрена в целях получения сравнимых материалов, которые могут быть использованы для наблюдений за ходом и темпами обновления словарного состава языка. Объем специально собранных для Словаря материалов 70-х годов за указанный период — более 100 тысяч выписок. Кроме того, были использованы материалы Картотеки словарного сектора, активно пополнявшейся с 1968 года выписками из новых текстов.

Источники формирования словника и описания слов учтены до 1976 года включительно (некоторые материалы 1977 года учитывались лишь для пополнения иллюстративной части словарной статьи). Это важно иметь в виду при пользовании Словарем, т. к. впоследствии могло измениться написание слова, его значение, отношение к обозначаемым словами предметам, явлениям и т. д.

Помимо новой лексики и фразеологии, вошедшей в язык в 70-е годы (*бамовец, лунокоп, луноход, дискотека, жигули, вешизм, реадaptация, элениум, безарядка, макси, мультик, дельтаплан, спортлото, комплексовать, человекомащинный, объемно-блочный, разрядка*²⁾, *наставничество**, *поколение**, *породнение**, *цех**, *вахта**, *Знак качества, тринадцатая зарплата, довести до ума, белая дыра* и др.), Словарь отражает и то, что по тем или иным причинам авторы не смогли представить в словаре неологизмов 60-х годов. Это слова и выражения, не попавшие в первый словарь из-за недостаточного количества материалов, неопределенности существования в языке того или иного новшества, более строгого в те годы отношения к сниженной лексике, заданности объема и др. Неологизмы 60-х годов включались в настоящий Словарь только тогда, когда материалы свидетельствовали об их широком употреблении в 70-е годы.*

Многие слова, отмеченные в первом словаре, дали в 70-е годы свои производные, например: *аллергия* → *аллергик*, *стресс* → *антистрессовый*, *бездефектный* → *бездефектность*, *биоинформация* → *биоинформационный*, *биокибернетика* → *биокибернетический*, *биополимеры* → *биополимерный*, *вероятностный* → *вероятностно*, *морж** → *моржевание*, *лайнер* → *суперлайнер*, *авиалайнер*, *ориентирование* → *ориентиров-*

¹⁾ Котелова Н. З., Первый опыт лексикографического описания русских неологизмов. — В сб. Новые слова и словари новых слов. Л., 1979.

²⁾ Звездочкой * здесь и в Словаре отмечены новые значения слов.

щик, кругосветка → кругосветчик, лазер → лазерщик, сенаж → сенажирование, сенажировать, сенажехранилище, синтетика → синтетик* и др. У многих слов, показанных в первом словаре, в 70-е годы появились новые значения, от устойчивых сочетаний образовались слова или новые сочетания. Такого рода материалы, отражая внутренние изменения в массиве новой лексики и фразеологии, наглядно демонстрируют процессы развития языка, системный характер словообразования.

Новизна факта устанавливалась сначала по словарям. Учитывались слова, значения и выражения, не зарегистрированные в словаре новых слов, составленном по материалам 60-х годов, и в общих толковых словарях: «Толковом словаре русского языка» под ред. Д. Н. Ушакова (т. 1 — 4, 1935 — 40), «Словаре современного русского литературного языка» (т. 1 — 17, 1948 — 65), «Словаре русского языка» под ред. А. П. Евгеньевой (т. 1 — 4, 1957 — 61), «Словаре русского языка» С. И. Ожегова¹⁾ (до 8 издания включительно). Наличие слова в 9-м издании Словаря Ожегова под редакцией Н. Ю. Шведовой, вышедшем в 1972 г. и значительно пополненном новыми словами и словоупотреблениями, не служило основанием для исключения слова из настоящего Словаря, так как в нем отражены неологизмы периода, подлежащего описанию. Ссылки на 9-е издание Словаря Ожегова даются в словарных статьях, см. слова и сочетания *телетайпистка*, *загранка*, *задекорировать*, *перевертыш*, *пересменка*, *переиграть**, *перехлест**, *перьевой*, *шарик**, *СМУ*, *КЗОТ*, *пакетировать*, *довести до кондиции* и др.

Окончательное решение о новизне отсутствующего в толковых словарях слова, значения или выражения принималось после обращения к материалам картотек Словарного сектора, содержащих в совокупности около 20 млн. выписок — из литературных текстов и записей диалектных слов. Если на основании этих материалов можно было считать какие-либо слова случайно пропущенными в толковых словарях (например, слова *истертость*, *просительно*, *недетский*, *травничка*, *бронзоволицый*, *быстроходный*, *нервотрепка*, *околополюсный*, *оргокомитет*, *гасиенда* и др.), относящимися к редким словам, экзотизмам, окказиональным словам, то эти слова (значения, выражения) в Словарь не включались.

Наличие включенных в Словарь неологизмов в справочниках и энциклопедиях, вышедших в отражаемый Словарем период, отмечается в словарной статье. Кроме Словаря Ожегова 1972 года (9 издание), это БСЭ (2 и 3 издания), опыт словаря-справочника «Слитно или раздельно?» 1976 года, «Орфографический словарь» 1974 года, «Словарь иностранных слов» 1964 года, «Краткий словарь иностранных слов» 1965 года, «Словарь сокращений» 1977 года.

Словари, вышедшие после 1977 года, когда завершилась работа над Словарем, — «Словарь иностранных слов» (1979), «Советский энциклопедический словарь» (1981), МАС (второе издание, т. 1 — 1981 г.) и др. не учитывались в Словаре²⁾.

Новые слова, значения слов и выражения конца 70-х гг. представлены в ежегодных выпусках серии «Новое в русской лексике. Словарные материалы — 77 (78, 79)».³⁾ Нужно только учесть, что это издание имеет свои задачи — отражение всего нового, появляющегося на страницах газет и журналов, в том числе слов и выражений кратковременного и разового употребления. С другой стороны, оно не охватывает такого количества источников, как словари, отражающие десятилетие, и в большинстве случаев не располагает многократными регистрациями слов по текстам. Поэтому содержание ежегодных выпусков не вполне может быть дополнительным по отношению к Словарю 70-х гг. В первом выпуске этой серии — «Словарных материалах — 77» описаны слова и сочетания *наставничать*, *телесерия*, *непусковой*, *незанятость** (отсутствие работы, безработица), *жигуль*, *крепленка*, *непроходной*, *малометражка*, *конституционно*, *КСП* (клуб самодетельной песни), *кроватитумба*, *пятиугольник** (знак качества), *выкладка** (отдача сил), *воздух** (незаполненные раздели), *комбайн**, *пакет**, *народный депутат*, *нейтронная бомба*, *при любой погоде*, *белая смерть* (о наркотиках), *крылатая ракета* и др.

Следующий выпуск — «Словарные материалы — 78» включил слова и выражения *ипатовский*, *авиабраконьерство*, *неперспектика*, *бездомный*, *нерасширение*, *остринка*, *смежно-сквозной*, *состязательность*, *доразгонный*, *антигегемонизм*, *доза-*

¹⁾ Далее названия словарей даются сокращенно, соответственно: Словарь Ушакова, БАС, МАС, Словарь Ожегова.

²⁾ Исключением явились последние тома БСЭ (3-е издание), вышедшие после 1977 г.

³⁾ Далее сокращенно: НРЛ-77, НРЛ-78, НРЛ-79.

*правщик, комплектно-блочный, дисковечер, железка** (об автомашине), *связка** (комплекс космических аппаратов), *нейтрон** (о нейтронной бомбе), *белая смерть** (о снежной лавине), *пятая четверть, за сценой, в упор не видеть, до ленточки, сырая диета, лимитчица, биотекстура* и др.

В «Словарных материалах — 79» отмечены слова и сочетания *камлущиец, безотвалка, перестыковка, цуповидение, энергофабрика, автокафе, пусконаладчик, радиокартографирование, выводиловка, сеникация, послеинфарктник, антипыльный, частогнездовой, европарламент, диагностика** (определение неисправностей), *фономашинистка, быстрое реагирование* и др.

В выпусках мы находим производные от слов, включенных в Словарь, например: *автомотоспортивный* (НРЛ-78) от *автомотоспорт*, *автотуристский* (НРЛ-78) от *автотуризм*, *автоугонщик* (НРЛ-78) от *угонщик*, *агрохимобъединение* (НРЛ-77) от *объединение*, *аэрокосмическо-электронный* (НРЛ-79) от *аэрокосмический*, *вахтовое-экспедиционный* (НРЛ-79) от *вахтовый*, *внеочередница* (НРЛ-78) от *внеочередник*, *задействование* (НРЛ-79) от *задействовать* и др. Появление у неологизмов производных свидетельствует об их жизнеспособности, определенной закреплённости в языке.

Неологизмы 80-х годов будут представлены в словарных материалах 80-го, 81-го года, готовящихся к изданию (предполагается выпуск и следующих), запланирован третий словарь, который отразит неологизмы этого десятилетия. Кроме того, в 1985 году заканчивается работа над «Словарем новых слов русского языка» — выборочно-сводным и дополненным по отношению к имеющимся словарям неологизмов, предусматривающим и нормативный аспект. В 1982 году выпущен проект этого словаря для широкого обсуждения.¹⁾ Ведется сквозная регистрация употребительных неологизмов. В настоящее время свод русских неологизмов послевоенного времени насчитывает 15 тысяч единиц. Он публикуется в сборнике «Новые слова и словари новых слов» (второй выпуск). Л., Наука, 1983.

В связи с выходом первого словаря новых слов было опубликовано много рецензий и откликов в научных изданиях²⁾, в прессе³⁾, он был обсужден на расширенном заседании Ученого совета ЛО Института языкознания при участии пользующихся словарем и в других аудиториях.

При обсуждении словаря отмечалась новизна темы словаря новых слов, ее актуальность, указывалось на важность ее продолжения. Одобрены принципиальные основы построения словаря, отбор словарных единиц, толкование значений, подбор и качество цитат, состав справочных сведений. Не вызвал замечаний наиболее сложный аспект словаря — выяснение значений неологизмов и их истолкование. Большую помощь в отработке этой стороны словаря 60-х годов (а также и выпускаемого Словаря) оказало Издательство, привлекавшее в качестве консультантов ведущих специалистов разных отраслей знания.

По ряду аспектов первого словаря были сделаны замечания, которые авторы старались учесть при подготовке данного Словаря. Учтено пожелание идти не по пути дополнения толковых словарей, а в направлении более цельного отражения новой лексики и фразеологии. К сожалению, авторы не смогли выполнить пожелание подвергнуть сплошному обследованию тексты всего десятилетия с помощью машины для более полного представления материала. По-прежнему избран был трехлетний контрольный период, в продолжение которого обследовались ежедневно массовые периодические издания и отдельные произведения разных жанров, и два года в начале и в конце десятилетия дополнительно.

Читателями было обращено внимание на то, что в первый словарь включены слова *студебеккер, вещмешок, блокадница, кровезаменитель* и под., известные в 40-е годы. Дело в том, что многие слова, родившиеся или широко употреблявшиеся в то время, становятся достоянием письменной речи по мере создания новых художественных, исторических произведений, посвященных Великой Отечественной войне. Такие слова представлены и в Словаре 70-х гг. (см. слова *направленец, капе* и др.).

¹⁾ Н.З.Котелова, Проект словаря новых слов русского языка. Л., Наука, 1982.

²⁾ Рецензии: Р.А.Будагов — в Известиях ОЛЯ АН СССР, Серия литературы и языка, 1971, № 4, В.Г.Гак — в журнале «Вопросы языкознания», 1971, № 6, А.И.Моисеев — там же, Л.С.Паламарчук — в «Мовознавство», 1971, № 4, В.Соловьев — в «Лимба ши литература молдовеняскэ», Кишинев, 1971, № 4, Р.Стыпула — в «Biuletyn leksikograficzny», Warszawa, 1972, J.Zabkowska — в «Poradnik językowy», Warszawa, 1972, № 9, Ю.А.Бельчиков — в «Русской речи», 1972, № 2, Р.И.Яранцев — в «Русском языке в школе», 1971, № 5 и др.

³⁾ Рецензии А.Калинина, Ф.Эрдели, А.Ожегова и др.

Материалами 70-х гг. подтверждается вызвавшее у рецензентов сомнение количественное соотношение новых слов и новых значений слов: в выпускаемом Словаре новых значений слов также не более 10 %. По-видимому, такое соотношение отражает действительное положение вещей, хотя, возможно, небольшое искажение имеет место в связи с тем, что в текстах труднее обнаружить новые значения слов, чем новообразование и заимствования.

Авторы не могли принять некоторые рекомендации: например, при описании неологизмов в большей степени учитывать собственный языковой опыт или прогнозировать появление новых слов, в особенности системных производных. Все оценки в этом Словаре, как и в первом, отрабатывались на основании материалов, с возможной объективностью.

Главная тема, которая привлекла внимание многих лингвистов, широкого круга читателей в связи с выходом первого словаря новых слов, — включение в словарь сниженной лексики: разговорной, принятой в непринужденном общении, просторечия, жаргонизмов и под. Уже давно отмечено, что одно дело — слышать в устной речи подобные слова, другое — видеть их в словаре, так как сам факт включения слова в словарь служит как бы свидетельством его одобрения, санкционированности. Неологизмы сниженного характера вызывают обычно еще более строгое к себе отношение, так как в их восприятии к пуризму добавляется отрицательное отношение к непривычно-новому.

В Предисловии к первому словарю была разъяснена особая позиция нормативного аспекта в словаре новых слов в связи с неопределенностью статуса многих новинок, научно обосновываемой задачей полного отражения всего материала по заданному хронологическому срезу (реализация которой служит, в частности, и выработке обоснованных рекомендаций в аспектах культуры речи), справочными целями издания — важностью приведения в известность, истолкования, оценки и иллюстрирования разговорно-просторечной лексики в интересах переводчиков, читателей, составителей двуязычных словарей и др. Такой подход не должен привести к нежелательным последствиям, если учесть, что подобная лексика снабжается в Словаре оценками экспрессивно-стилистических признаков, дополнительными пояснениями особенностей употребления, иллюстрируется только цитатами, снабжается справками об источниках, по которым были зарегистрированы те или иные слова.

Такая же позиция имела в виду при подготовке и второго Словаря. Кроме того, учитывалось также некоторое ослабление в 70-е годы консерватизма и пуризма в обсуждении проблемы¹⁾. Даже односторонний, т. е. очень краткий, Словарь Ожегова открыл доступ словам и выражениям живой разговорной речи. В 9-е издание этого словаря включены впервые многие слова, давно ждущие внимания лексикографов (такие как *нервоутренка, гопкомания, мухлевать* и др.) и более новые (*чуток, прохиндей, треп, чудик*), значения слов (*цирк, увести, уйти кого, кино, разменять, не тянет*) и др.

Однако вопрос об отношении к стихии разговорной речи непрост. Сложность проблемы состоит в том, что разговорная речь пестра и разнородна. Чрезвычайной осторожности требует употребление просторечных слов и выражений, тем более грубо просторечных, вульгарных, жаргонизмов (ср. *опунеть, распахиваться, лабух, прикольный, шизик, откинуть копыта, полбанки, отпад, не кисло, попсовый, гробануться, пенсы, слинять, пшено* и под.). Дело не в осуждении каких-то конкретных языковых средств, а в знании родного языка, совершенствовании языкового чутья, умения пользоваться этими средствами уместно, сообразно речевой ситуации или задачам построения художественного текста.

Включение тех или иных слов в Словарь, отражающий фактическое словоупотребление, не должно пониматься как знак их безоговорочного принятия, приглашения к употреблению. Пользуясь Словарем нужно знать задачи именно этого словаря, нужно внимательно относиться к тем пометам, которые даются при словах, принадлежащих к разным разрядам разговорно-просторечной, сниженной лексики и фразеологии, обращать внимание на то, как, кем и когда они употреблены в цитируемых Словарем текстах.

В связи с выходом первого словаря обсуждался вопрос о характере включенного в него материала в аспекте его структурной новизны, оригинальности, первородности.

1) О закреплении такой тенденции в 80-е годы свидетельствует обсуждение проблем разговорной речи в Литературной газете, см. №№ 40, 42, 51 и др. за 1981, №№ 5, 11, 26, 30 и др. за 1982 год.

В частности, многие с трудом соглашались считать новыми словами производные старых слов, образованные по моделям высокой степени регулярности.

В русском языке производных слов более 90 %. В пределах новых слов их количество возрастает. Неологизмы — это в основном производные слова, имеющие свои производящие — слова, словосочетания, части слов. Заполняются позиции словопроизводственного гнезда неравномерно. Интервалы, отделяющие появление производных слов от производящих, образованных по одной и той же модели, неодинаковы. Форма и значение производного, хотя и прогнозируются системой, фактически могут отличаться от ожидаемых по системе. Ср. последовательность заполнения словопроизводственного гнезда слова *голография*: *голография* (НСЗ 60-х), *голографический* (НСЗ 60-х), *голограф* (НСЗ 70-х), *голографирование* (НСЗ 70-х), *голографируемый* (НСЗ 70-х), *голограммный* (НСЗ 70-х), *голографироваться* (НРЛ-79). Глагол *голографировать* до сих пор не отмечен, несмотря на наличие слов *голография*, *голографирование*, *голографироваться* и причастия *голографируемый*.

В Словаре представлены производные разной степени регулярности, в том числе и уменьшительно-ласкательные слова, возвратные глаголы, относительные прилагательные, отглагольные имена, сложения с числительными и под. Условием включения регулярного производного было отсутствие его в материалах более ранних периодов и неоднократность его употребления.

Эта позиция словарей новых слов уже обосновывалась¹⁾ и была поддержана. Своевременная регистрация появляющихся в языке производных слов имеет значение и за пределами лингвистики. Языковые данные могут использоваться при изучении исторических процессов. Энгельс указывал на ограниченность этого метода при неполноте сведений о языковых фактах, в частности о производных словах: «Первые общественные установления, которые были введены в действие, неизбежно были связаны с производством и способами добывания средств к жизни. Вполне естественно, что это подтверждается развитием языка. Но если пойти дальше и вывести из этимологии *legere* и *verbum* законченную систему, то это может привести лишь к фантастическим результатам, хотя бы по той причине, что мы не знаем, в какое время образовалось каждое отдельное производное слово, и еще меньше знаем, когда оно получило то значение, в котором дошло до нас».²⁾

Следуя задачам первого словаря неологизмов, сохраняя методику 3—4-летнего контрольного среза в пределах очередного десятилетия, принципы отбора источников и включения словарных единиц, авторы второго Словаря стремились к совершенствованию описания включенного материала. Прежде всего следует сказать о новом введенном в словарную статью разделе, содержащем указания на способ образования или источник происхождения неологизма. Сведениями, помещаемыми в этом разделе, дополняется описание слова, показывается в действии механизм русского словообразования и отмечаются факты вхождения в русский язык готовых единиц: внутренние и иноязычные заимствования.

Разработка этимологических и словообразовательных справок при описываемых словах не только повысила содержательность информации Словаря, но и позволила контролировать формирование словника, уточнять семантическую характеристику слов, учитывать систему русской лексики и образующиеся на наших глазах или пополняющиеся микросистемы. В Словаре показывается модель образования слова и ретроспективно вторая словообразовательная ступень: для производящих слов указываются в свою очередь их производящие (обычно без характеристики словообразовательной модели).

При подготовке словообразовательных справок учитывались разработки русского словообразования в имеющейся литературе, прежде всего в Грамматике-70³⁾ и в Грамматике-80⁴⁾ (на этапе редподготовки). При этом авторы дополнительно руководствовались следующими положениями.

1. Словообразование понималось как исторический процесс. Авторы имели в виду не отношения мотивирующего и мотивированного слова в синхронии, а фактическое образование одного слова от другого в исторически засвидетельствованной

1) Новые слова и значения. Словарь-справочник по материалам прессы и литературы 60-х гг. М., 1971, Предисловие; Н.З. Котелова. Первый опыт лексикографического описания русских неологизмов. — В сб. Новые слова и словари новых слов. Л., 1979.

2) Маркс К., Энгельс Ф., Соч., 2-е изд., т. 36, с. 256 — 257.

3) Грамматика современного русского литературного языка. М., Наука, 1970.

4) Русская грамматика. М., Наука, 1980.

последовательности. Если какое-либо слово (сочетание) указывается в словарной статье как производящее (т. е. слово, сочетание, от которого образовано данное слово), это значит, что должно быть установлено по материалам и справочникам его наличие в языке до появления неологизма. Это помогло осуществить, помимо имеющих словарей и справочников, многомиллионные собрания материалов карточек Словарного сектора Института русского языка АН СССР.

1) Исторический подход к словообразованию позволил уточнить способ образования многих конкретных слов, инвентарь типов, способов, моделей, а также аффиксов, аффиксоидов и др. средств. Так, в словообразовательных отношениях слов *оптимизировать*, *оптимизация* не имеет места ни образование отлагательного имени от глагола, ни образование глагола от имени. Оба слова образованы от прилагательного *оптимальный*: *оптимальный* + *-изаци*(а) (сущ. зарегистрировано в НСЗ 60-х); *оптимальный* + *-изирова(ть)* (глагол зарегистрирован в НСЗ 70-х). См. в Словаре слова *формализация*, *формализовать*, *деполитизация*, *деполитизировать*, *визуализация*, *космизация*, *индексация*, *индексировать* и др.

В Словаре учитывается историческая последовательность образования слов: появление существительного раньше глагола или одновременно с ним, возможность образования прилагательного глагола и имени от одного и того же существительного, а также образование их от прилагательного (как образованы, например, *оптимизация* и *оптимизировать*) или заимствование слов целиком из других языков. На фоне общей тенденции параллельного образования слов на *-изировать*, *-изация* от третьего слова имеются случаи более раннего появления глагола, и тогда: «срабатывает» типичный для русского языка способ образования отлагательного имени и, чаще, — глагола от существительного; последнее объясняется тем, что слова на *-ция* обычно получают жизнь как термины и поэтому иногда значительно опережают появление глагола (ср. *телефикация* → *телефицировать*). Женские образования не считаются произведенными от мужских, учитывается фактическая последовательность образования слов: *толкательница* производится от *толкать*, *травница* — от *травя*, *интеллектуалка* от *интеллектуальный* и т. д. *Некоммуникабельный* появилось раньше, чем *коммуникабельный*, *закадрить* — раньше, чем *кадрить*.

2) Отсутствующее в материалах и справочниках потенциальное системное производящее (прилагательное при образовании наречия, глагол при образовании причастия, прилагательное при образовании существительного на *-ость* и т. д.) не реконструируется и не принимается во внимание. Указывается фактически существующее (существовавшее) слово, от которого неологизм образован по аналогии с другими словами, суффикс при этом может быть составным, «склеенным».

2. При установлении словообразовательной модели слова в Словаре обязательно учитывается семантика: лексическое значение производящего (слова, сочетания и др.) и производного, значение строевых элементов, значение модели и т. д.

1) Толкование значения и справка об образовании слова рассматриваются в комплексе, что позволяет контролировать как понимание значения слова, так и справку. Это не означает, однако, необходимости применения только одного способа толкования — через раскрытие внутренней формы слова, так как учитывается при построении толкования денотативная (предметная) и понятийная сторона, культурно-исторический и идеологический компоненты, а также необходимость иметь в виду требования краткости, ясности, эстетичности, стилистической правильности толкования и т. п.

2) Принимается во внимание семантико-морфологический способ образования слов, когда реализуется одновременно какой-либо морфологический способ образования слова и метафоризация. В подобных случаях у производящего нет переносного значения, а у производного — непереносного. См. в Словаре *челночить*, *забомбить*, *заспинный*, *втык* и др.

Семантико-морфологический способ усматриваем и в некоторых случаях так называемого «окачества» относительного прилагательного. В действительности производящим оказывается не относительное прилагательное, хотя в этом случае есть слово с непереносным значением. Абстрактное значение относительности у этого прилагательного пренебрегается использованием его в функции исходного значения для значения переносного. Производящим является существительное — дериватогенная (продуктивная при образовании разного вида производных) часть речи вообще, а при

образований вторичных значений в особенности. Качественное значение слова *челночный** (*челночный полет, челночные переговоры*) образовано от существительного *челнок* (как челнок: полет подобен движению челнока), а не от относительного прилагательного *челночный* (челночный станок). Помета *переносно*, обычно ставящаяся в словарях при подобных прилагательных (например, *лисий, волчий, петушиный, тряпичный*), по-видимому, неправомерна, так как метафора относится не к относительному прилагательному, а к существительному.

3) Раскрывается не только морфологический, но и семантический способ образования неологизмов. Указывается исходное производящее значение. Например, при новообразованном значении слова *взрыв* «резкое увеличение, бурное проявление (*переносно*)» указывается исходное значение «воспламенение чего-л., сопровождающееся сильным звуком».

От случаев семантической деривации отличается морфологический способ образования нового значения у старых слов (*высотка*... — *выс*отное здание + *-к(а)*), а также увеличение значений слова за счет заимствованного значения (см. *панель, банк, бич, корзина* и др.).

4) Учен такой способ образования семантических неологизмов, когда русское слово, являясь переводом иноязычного слова с переносным значением, сразу воспринимается говорящими как переносное к значению слова, т. е. фактически заимствуется лишь метафора. В словообразовательно-этимологический справке в таких случаях может быть дана модель русской деривации (см. *галопировать, партнерство* и др.). Указание на иноязычное слово может отсутствовать (в частности потому, что авторы не могли выявить все подобные случаи).

5) При переходе слова в другую часть речи и образовании слова от сочетания слов указывается изменение значения образованного слова за счет включения значения сочетающегося с ним слова. Слово *кандидатская* образовано путем субстантивации прилагательного и включения значения сущ. *диссертация*.

6) Если на второй (ретроспективной) ступени образования имеет место семантическая деривация, морфологическая модель производящего не указывается.

7) В необходимых случаях (когда затруднена актуализация нужного значения, когда традиционно морфологическое средство рассматривается иначе и др.) указываются разные значения аффиксоидов (первой или второй части сложного слова) и реже — аффикса (префикса или суффикса).

В Словаре учитываются и указываются разные значения префиксоидов *гидро*..., *авто*..., *теле*..., *радио*..., *само*..., *термо* и др., а также суффиксоидов *...бойный*, *...носный* и др., которым в меньшей степени свойственна полисемия. Указание в каждом конкретном случае на то или иное значение аффиксоида было связано с трудностями. Если у префиксоида *авто*... уже сравнительно давно как отдельные исследователи, так и лексикографы отмечают ряд значений, то большая часть других префиксоидов еще нуждается в соответствующем анализе. В Словаре это сделано на материале того словника, который в нем представлен, естественно, с учетом полных списков слов, включающих тот или иной аффиксоид. Поскольку сложные слова в Словаре — самый многочисленный лексический разряд, и в пределах этого разряда преобладает словообразовательная модель с использованием аффиксоидов, постольку авторы считали важной задачу разграничения разных значений частей сложных слов.

В Словаре представлены:

А. Новообразования.

1. Слова, образованные с помощью аффиксов от слов: *авралишь, безавансовый, безножовой, вецим, внутрибригадный, ворсолин, депремивание, загрязнитель, интеллектуализация, инкский, качественник, контактировать, космизация, лавинчик, марзаматик, мелочевка, неразмещение, оживляж, оребрять, особинка, очерковость, пакетиковый, перьевой, подотрасль, поэтаный, предзащита, предприссионный, прикидочный, примарсенне, противощумный, разведенец, соревновательность, формализация* и др.; от сочетаний слов: *атомка, безнарядка, вольник, деушка, закоротить, персоналка, продленка* и др.

2. Сложные слова — самый многочисленный разряд, как и в первом словаре: *авиалайнер, автовладелец, автоград, автоответчик, агрослужба, агроклимат, баро-*

центр, биоритм, вертолетоносец, видеофильм, газомобиль, гидрокосмос, госсекретарь, декабристовед, еврогруппа, женшевод, кормединица, лунокоп, луноход, магнитоплан, малокомплектный, метротрамвай, микроинфаркт, многомерный, монокорм, мото-нарты, паромобиль, профтехобразование, радиовраль, радиолинейка, радионяня, реанимобиль, сверхдержава, селезащита, скорочтение, снежокат, спортлото, стерео-открытка, стройотряд, сыроедение, термобигуди, технорбочий, турпоезд, экосистема, электрогитарный и др.

3. Сложные слова с дефисным написанием, например: база-стоянка, бас-гитара, белково-витаминный, вагон-городок, гаражно-строительный, кабель-мачта, кафе-столовая, контролер-кассир, лекция-концерт, летчик-космонавт, макси-мода, минь-баскетбол, обои-пленка, продавец-консультант, профессионально-технический, смотр-конкурс, совещание-семинар, судья-информатор, театр-студия, ясли-сад и под.

Основаниями для включения в Словарь дефисных прилагательных были их новизна и употребительность, установленные по материалам. Более сложным оказался вопрос о включении дефисных существительных со склоняемой первой частью. Он решался с учетом таких признаков, как цельность номинации (словность), устойчивость соединения слов, ограничение переменности обоих или одного из слов сложения, функция официального названия, например, названия должности, профессии, предприятия и т. д., наличие главного ударения, закреплённость порядка соединённых слов и др. Словность, цельность номинации проверялась возможностью сложения выполнять синтаксическую функцию в предложении, экспериментированием на уровне актуального членения предложения (в случае словности сложения функцию данного и нового — логического субъекта и логического предиката — оно выполняет целиком, не членясь) и др.

В случае употребления нового слова или слова с новым значением в нелек-сикализованном сложении (типа *архитектор-ландшафтник*) такое употребление показывалось в статье к этому слову и иллюстрировалось.

4. Слова, образованные сложно-суффиксальным способом, например: *сююсекунд-ный, суховоздушный, междусобойчик* и т. п.

5. Слова, образованные с помощью буквенного, звукового, фрагментарного сокращения ряда слов или сочетания слов, например: *АСПР, АСУ, БВК, ЖСК, НТР, ПАВ, СПТУ, капе, цу, помбур, бестер* и др.

6. Слова, образованные усечением слов, например: *наив, технократ, фотокор, гастроэнтеролог* и др.

7. Слова, образованные переходом в другую часть речи, например: *кандидат-ская, однокомнатная, орбитальная, приземленный* и др.

Б. Вхожд е н и я.

1. Слова из диалектов, жаргонов и др., например: *белолистка, беломошник, задергушка, заколенеть, марафет, обласок, туфта* и др.

2. Слова, известные ранее в литературном языке, возрожденные, актуализованные, ставшие более употребительными, например: *тестовый, тестирование* (1932 г.), *на свал, в сборе* (даны в Словаре Даля), *сверхгород* (1932 г.), *технократия* (1933 г.), *нототения, первоклашка, почемучка* и др.

3. Заимствования из других языков, например: *багги, банлон, биеннале, боб-слейст, икебана, импринтинг, истэблишмент, каратэ, компьютер, консенсус, криль, лечо, нсу-хау, пепси-кола, пленэр, раггары, сакура, свинг, слайд, стрикинг, фломастер, фифти-фифти, сельва* и др.

4. Калькированные — сделанные по образцу иноязычных — слова, занимающие промежуточное положение между заимствованиями (заимствуется словное значение, внутренняя форма, способ образования) и морфологическими неологизмами (используется русская словообразовательная модель). Ср.: *заднескамеечник* (<Back-bencher), *запечатление* (<imprinting).

В Словаре представлены известные ранее слова, получившие новые значения:

1) за счет семантической деривации — разного рода переносов, расширения или сужения значения, например: *барьер, вахта, весна, ветер, взрыв, взрывчатый, вирус, витамины, впередсмотрящий, глухой, дергаться, десант, джунгли, дозорные, забуксовать, завернуть, зацепить, зебра, квартет, климат, контекст,*

копилка, мозг, мушкетеры, напрямую, наставник, нитка, обувь, омолодить, окно, опекать, отключаться, пенал, переиграть, платформа, плацдарм, поколение, полнота, прописаться, раздевать, снайпер, сова, сценарий, цех, ширпотреб, экватор и др.;

2) за счет морфологического способа образования (см. А), например: *вахтенный, высотка, массовка, озадачить, олимпийка, отстреливаться, перебой, подземка, производственник, разговорник, школьный* и др.;

3) за счет вхождений (см. Б): внешнего заимствования, калькирования, перевода: *банк, панель, плюрализм, запечатление, противостояние, фол, ястребы* и др.; внутреннего заимствования: *заделать, ну* (в значении «да») и др.

В Словаре представлены слова, образованные морфолого-семантическим способом, например: *выключенность, трибунный, втык, забомбить, заспанный, исповедальность* и др.

Словарь включает новые сочетания слов.

1. Идиоматичные, неразложимые сочетания, например: *не ближний свет, на блюдечке, в загашнике, всю дорогу, выйти на финишную прямую, гореть синим пламенем, по горизонтали, горячая точка, от двери до двери, держать руку на пульсе, до доньшика, довести до ума, белая дыра, завестись с пол-оборота, от звонка до звонка, знать свое дело туго, откинуть копыта, красная суббота, пудрить мозги, ни грамма, начать с нуля, открытым текстом, по новой, по второму кругу, поезд ушел, под ключ, положить глаз, попасть в струю, с приветом, рвать пупок, расшивять узкие места, так на так, точка отсчета, факторы риска* и др.

2. Устойчивые неидиоматичные сочетания, например: *белая Спартакиада, вертикальный транспорт, генная инженерия, громкая связь, жидкий кристалл, Знак качества, композиционный материал, маятниковая миграция, наплавной бассейн, народный театр, общество потребления, пакетное пчеловодство, посвящение в рабочие, профессиональная ориентация, рабочая встреча, рабочая диссертация, режим наибольшего благоприятствования, сфера обслуживания, театр абсурда, теория игр, трудовой семестр, третий семестр, бегущая дорожка, развивающиеся страны, тринадцатая варплата* и др.

Те и другие сочетания могут быть образованными в русском языке или вошедшими из других языков с переводом (как, например, *массовая культура, наведение мостов*) или из прежних периодов развития языка, из специальных языков (*ледяная рыба*).

В большей своей части новые слова, слова с новыми значениями и аналитичные сочетания обозначают новое в действительной жизни. Появление их отражает изменения в жизни людей, в общественной деятельности, работу человеческого сознания, см. в Словаре такие слова, как *наставничество**, *луноход, породнение**, *разрядка**, *совхоз-завод, бамовец, безарядка, ворсолин, дискотека, лазеропунктура, микробоза, мини-ЭВМ, тепловидение, дельтаплан, радиопоиск, спортлото, сыроедение, вахта**, *жигули, универсам* и под. Новооткрытые, новопознанные или по-другому осмысленные (но существовавшие и раньше) реалии обозначаются словами *импринтинг, экосистема, интроверт, белая дыра* и др. Реалии, обозначаемые новыми словами, могут быть гипотетически представляемыми (см. в Словаре *партон, парансихологический*), актуализованными, возрожденными (*иглоукальвание, тестирование*) или такими, которые и появились и ушли в обследуемый период (см. например, *волосатик*). Новое название может быть давно уходящим из обихода предметам при появлении новых, для отличия их от последних (ср. *первая ручка* — в отличие от появившейся позже *шариковой ручки* и под.). Наконец, многие неологизмы обозначают зарубежные реалии, см. *тонтон-макут, цитатник, чикано, сафра, бантустан* и др.

Значительное количество неологизмов, не обозначая нового в действительной жизни, появляется как результат внутриязыкового развития. Они экономят нашу речь (см. *турпоезд, личник, мультик, зарубежник*), выравнивают системные ряды обозначений (см. *задельный* — з. объект, ср. *пусковой объект, радиожурналист, тележурналист, киножурналист* и т. д.), добавляют к номинации экспрессивно-эмоциональное значение или стилистические обертоны (см. *джунгли, неумейка*). Вхождение — внутренние и внешние заимствования — могут обозначать как старые, так и новые реалии. Представляет также интерес классификация содержащихся в Словаре

материалов в аспектах тематических и семантических групп, видов номинации, частей речи, частоты употребления и др.

Словарь составлен Е. А. Левашовым (буквы в—и, н), Т. Н. Поповцевой (к—м, п—я), В. П. Фелицыной (с, т—х), К. А. Логиновой (п), Н. З. Бутаровой (а, б), Н. З. Котеловой (о), Э. Р. Сальмин (р).

Редактор Словаря — Н. З. Котелова. В редактировании словообразовательно-этимологических справок Словаря (буквы а—м) оказала помощь О. С. Мжельская. При подготовке рукописи к печати помощником редактора была Э. Р. Сальмин, оформление рукописи выполнено Т. Н. Буцевой.

Авторы благодарны рецензентам Словаря д-ру филол. наук А. А. Брагиной, канд. филол. наук Л. В. Малаховскому, канд. филол. наук О. С. Мжельской и канд. филос. наук К. М. Труевцеву, чьи замечания были учтены в работе над Словарем.

Критические замечания, пожелания, отзывы просим присылать по адресу: 103012, Москва, Старопанский пер., 1/5, Издательство «Русский язык», Редакция русского языка или: 199053, Ленинград, Тучков пер., 9, ЛО Института языкознания АН СССР, Словарный сектор, Котеловой Н. З.

Н. З. Котелова

Издательство благодарит рецензентов и специалистов в разных областях знания, оказавших большую помощь редакторам в уточнении толкований новых слов, в определении новизны представленной в материалах лексики,

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ СЛОВАРЕМ

Состав словаря

§ 1. Словарь включает:

1. Новые слова (новообразования и вхождения), например: *авиалайнер, астроклимат, бамовец, бестер, биоритм, вертолетоносец, визуализация, база-стоянка, вагон-городок, дискотека, заторможенность, иглотерапевт, изотека, корчагиней, космизация, лавинщик, луноход, мастер-наставник, неразмещение, ноу-хау, околомарсианский, олимпизм, особинка, партнерство, подотрасль, радионяня, снежокат, сыродение, универсам, цветовосприятие, школа-магазин.*

2. Новые значения уже известных в языке слов, например: *вакуум* — пустота; отсутствие или недостаток чего-л., *забрало* — передняя часть защитного головного убора, *наставник* — опытный работник, осуществляющий шефство над молодежью, *обойма* — о ряде известных имен.

3. Новые неразложимые сочетания слов, например: *вызывать огонь на себя* — брать на себя самое трудное, *линия огня* — самое трудное, опасное место, *лежать на поверхности* — занимать такое положение, что нетрудно заметить, использовать, *наводить мосты* — устанавливать контакты.

4. Новые устойчивые сочетания, например: *брючный костюм* — женский костюм, состоящий из жакета и брюк, *гелиохладоильная установка* — холодильная установка, в которой используется солнечная радиация, *искусственный климат* — совокупность условий, создаваемых в каком-л. помещении, *лекарственная болезнь* — повышенная чувствительность к лекарственным средствам, *обучающая машина* — техническое устройство, выполняющее функции преподавателя, *театр одного актера.*

§ 2. В словник словаря не включаются: имена собственные, за редкими исключениями; названия лиц по месту жительства; аббревиатуры, имеющие узковедомственное значение; переданные русской или иностранной графикой обозначения иностранных слов, не вошедших в русский язык, и некоторые другие.

Структура словаря

§ 3. Слова в словаре расположены в алфавитном порядке. Каждое слово сопровождается словарной статьей или отсылкой к другой словарной статье.

§ 4. В одной словарной статье даются:

1. Варианты слова, причем на первом месте — наиболее употребительный, например:

ИКЕБА'НА и **ИКЭБА'НА**, *нгузм.* и *ы, ж.*

кpАЗ и **КpАЗ**, *а, м.*

МАКpУ'РУС и **МАКpО'РУС**, *а, м.*

2. Единственное и множественное число некоторых существительных, например:

ГАМБИ'ЙЦЫ, *ев, мн. (ед. гамби'ец, ййца, м).*

3. Формы совершенного и несовершенного вида глагола, например:

ОБРЕЗИ'НИВАТЬ, *аю, аешь, несов.; обрези'нить, ню, нишь, сов.; перех.*

4. Разные неразложимые сочетания, объединяемые под одним компонентом сочетания, например:

ГОЛУБО'Й*, *ая, бе, 1. Голубой корабль. О хлопкоуборочном комбайне...*

2. **Голубая нива.** О водоемах, в которых производится промышленный лов рыбы ..., а также свободное употребление слова и употребление его в неразложимом или устойчивом сочетании, например:

КОНКУ'РНЫЙ, ая, ое. Связанный с конкурсом — видом конного спорта, заключающимся в преодолении препятствий .. □ Конкурное поле.

§ 5. На своем месте по алфавиту вариант, видовая форма глагола или один из компонентов сочетания отсылаются к соответствующей статье, например:

МАКРО'РУС. См. макрурус.

ОБРЕЗИ'НИТЬ. См. обрезинивать.

БЕ'ЛЫЙ*, ая, ое... 11. Белые воротнички. См. воротничок.

§ 6. Омонимы даются отдельными статьями с цифровым указателем при слове, например:

БИТ¹, а, род. мн. бит и битов, м. Единица измерения количества информации...

БИТ², а, м. То же, что бит-музыка (см.).

Построение словарной статьи

§ 7. Словарная статья строится следующим образом: за заглавным словом, формами словоизменения и грамматическими пометами следует толкование его значения и примыкающие к нему стилистические и эмоционально-экспрессивные характеристики. Далее даются цитаты из текстов с указанием на их источник. Статья завершается справочным отделом, где приводятся дополнительные сведения об употреблении слова в других источниках, о фиксации его в энциклопедиях и некоторых словарях, словообразовательно-этимологическая справка.

§ 8. Заглавное слово словарной статьи дается полужирным прописным шрифтом, независимо от того, толкуется оно или имеет отсылку к другой статье:

ЛУНОКО'П, а, м. Устройство для взятия образцов лунного грунта.
ЗАВЕСТИ'СЬ*. См. заводиться.

§ 9. В заглавном слове и его формах указывается ударение.

§ 10. Звездочка (*) при заглавном слове означает, что в статье дано новое значение уже известного, имеющегося в толковых словарях слова или это слово входит в состав нового неразложимого, нового устойчивого сочетания, например:

ЗЕМЛЯ*, й, ж. О наземном центре управления полетом летательного аппарата...

БЛОКА'ДА*, ы, ж. Новокаиновая блокада. Снятие болевых ощущений...

ДЕРЕ'ВНЯ*, и, ж. Олимпийская деревня. Комплекс ... построек для спортсменов...

Звездочка ставится в этом случае также при ссылочном слове и при форме другого вида глагола, приведенной в заголовке статьи, например:

ОЛИМПИ'ЙСКИЙ*. Олимпийская деревня. См. деревня.

ЗАВЯЗА'ТЬ*, вяжу́, вяжешь, сов.; завя'зывать*, аю, аешь, несов.; *неперех.*

§ 11. При заглавном слове даются формы словоизменения и грамматические пометы:

1. При существительных — форма родительного падежа или помета неизм. — неизменяемое (если слово не склоняется), иногда форма множественного числа (или единственного — если заглавное слово дано во множественном числе). Ко всем существительным дается помета рода или — если заглавное слово дано во множественном числе — помета множественного числа: *мн.*, например:

САНЭПИДСТА'НЦИЯ, и, ж.

НЕУМЕ'ЙКА, и, м. и ж.

ЛЕСОПРОДУ'КТЫ, ов, *мн.*

В отдельных случаях даются указания на преимущественное употребление слова в формах какого-либо числа (например: *только ед.*) или на собирательность — *собира.*

2. При глаголах — личные окончания 1 и 2 (или 3) лица, указания на вид и переходность, например:

КАМУФЛИ'РОВАТЬСЯ, руетсЯ, *несов.* и *сов.*

ДЕВАЛЬВИ'РОВАТЬ, рую, руешь, *несов.* и *сов.*, *перех.*

3. При прилагательных и причастиях — окончания женского и среднего рода и окончания кратких форм, если они зафиксированы в материалах, например:

БЕССТРУКТУ'РНЫЙ, ая, ое; рен, рна, о.

ОПТОЭЛЕКТРО'ННЫЙ, ая, ое.

НЕКОНТРОЛИ'РУЕМЫЙ, ая, ое.

4. При наречиях — помета *нареч.*, например:

ЛИ'ЧНОСТНО, *нареч.*

НАПРЯМУ'Ю*, *нареч.*

П р и м е ч а н и е. Как правило не реконструируются по системе не представленные в материалах: формы совершенного или несовершенного вида при глаголах, краткие формы прилагательных, форма глагола при причастии.

§ 12. Разные значения обозначаются в зависимости от характера связей между ними:

а) цифрами, например:

ДИЗА'ЙН, а, м. 1. Проектирование с целью формирования эстетических и функциональных качеств предметной среды...

2. Соответствующая область искусства и научного знания...

б) параллельками (||), например:

ДОЛГОЖИ'ТЕЛЬНИЦА, ы, ж. Женщина, живущая долго... || О том, что характеризуется длительным существованием (*переносно*) ...

или учитываются в толковании, например:

БЛЮЗ, а, м. Песенно-танцевальная форма негритянской музыки...; танец в ритме этой музыки.

§ 13. Толкования даются при каждом слове, значении, сочетании.

1. Если слово толкуется через значение помещенного в этом же словаре слова, то в скобках при последнем будет указание (*см.*) — смотри, например:

ЛОСЕВО'Д, а, м. Специалист по лосеводству (*см.*).

САД-Я'СЛИ, сада-яслей, м. То же, что ясли-сад (*см.*).

2. Если толкование дается через значение отсутствующего в данном словаре и других толковых словарях слова, то в толковании (в скобках) может быть приведено пояснение его значения, например:

ОРИЕНТИРО'ВЩИК, а, м. Тот, кто занимается ориентированием (передвижением по незнакомой местности с помощью карты и компаса) как видом спорта.

3. На переносный характер значения указывается после толкования слова, если исходное значение в настоящем словаре не дается, например:

НОВОБРА'НЕЦ*, нца, м. О новом члене какого-л. коллектива, новичке (*переносно*)...

и перед толкованием, если исходное значение также новое и помещено здесь же, например:

САМОПРОГРАММИ'РОВАТЬСЯ, руюсь, руешься, *несов.* 1. Составлять для себя программу решения определенной задачи (о вычислительной машине).

2. *Перен.* Самостоятельно определять план своих действий, поведения.

4. Идиоматичные сочетания выделяются полужирным шрифтом после заглавного слова, представляющего собой один из компонентов сочетания. Толкуется сочетание в целом. Например:

БЛИ'ЖНИЙ*, яя, ее. Не ближний свет. Далеко (*в разг. речи*).

ЗВОНО'К*, нка, м. От звонка до звонка. От начала до конца, все указанное время (*в разг. речи*).

5. Устойчивые неидиоматичные сочетания выделяются разрядкой, приводятся после заглавного слова, если толкуются целиком, или после толкования, если толкуется заглавное слово сочетания.

БЫТ*, а, м. Дом быта. Комбинат бытового обслуживания.

ЗВЕ'ЗДНЫЙ*, ая, ое. 1. Относящийся к космонавтике, к космическим полетам... □ Звездный металл. О вольфраме, молибдене и других тугоплавких металлах, используемых в космической технике.

§ 14. После толкования даются указания особенностей стилистического и эмоционально-экспрессивного употребления слов.

Для стилистической характеристики используются следующие указания:

в разг. речи (в разговорной речи) — к словам и сочетаниям слов, обычным в устной речи и отличающимся непринужденностью выражения, например: *бодряческий, велик, девятиэтажка, желудочник, завлаб, незацепляйка, самодеятельность**, *хумичить*;

в проф. речи (в профессиональной речи) — к словам, употребительным в речи профессионалов, специалистов той или иной области знания, деятельности и т. д., обычно имеющим синонимы в общелитературном языке и выполняющим стилистическую функцию профессионализмов, например: *ежедневник, изолят, лавинщик, непрокрас, в сборе*;

в разг. проф. речи (в разговорной профессиональной речи) — к подобным словам, употребляемым в устной речи и характеризующимся непринужденной формой выражения, например: *валовка, загранка, иностранец**, *информашка, нештатная ситуация, сторонка**;

в просторечии — к словам и сочетаниям слов, употребляющимся в устной речи, отличающимся грубой формой выражения и сниженной характеристикой предмета речи, например: *завалюха, лежать от смеха, напахать**, *сачкануть, увести**;

обл. (из областного языка) — к словам, имеющим стилистическую окраску областного слова, например: *белолетка, беломошник, заколенеть, листвобой, неудобница, нахомутать*.

В случае необходимости даются указания на особенности эмоционально-экспрессивного употребления слов:

неодобр. (неодобительно) — например к словам: *левак, левацкий, очернительство*;

шутл. (шутливо) — например к слову *почемучка*;

ирон. (иронически) — например к словам: *строчкогон, строчкогонство*.

§ 15. Дополнительная характеристика особенностей грамматического, метафорического, фразеологического употребления слова может быть дана в статье после иллюстраций употребления его в основном значении.

Соответствующие указания (с цитатами) отделяются, как правило, знаком □ и даются в следующих случаях:

1) вторичное употребление слова — употребление слова в образном, шутливом, ироническом и т. п. контексте, в значении других частей речи, в собирательном значении, например:

ДОЛГОЖИ'ТЕЛЬ, я, м. 1. О человеке, отличающемся долголетней активной деятельностью (*переносно*). Долгожитель чего, в чем. Долгий спор «долгожителя» русской критики Стасова с менявшими имена и «авторитет» оппонентами.. раз и навсегда обрел свою историческую определенность. [Искусство, 1974, 1]..

2. О том, что характеризуется длительным существованием (*переносно*).. «Да укрепится и будет долгожителем мир на твоей земле!» [Правда 16 авг. 1973]. □ В сложении. Нетрудно представить, какую экономию может дать эксплуатация машин-долгожителей. [Техн. — молодежи, 1973, 5]...

2) типичная сочетаемость слова или выражения, например:

ЛА'ЙНЕР*, а, м. .. Дорожный лайнер.

ИСПОЛНЕ'НИЕ*, я, ср. В каком-л. исполнении. В каком-л. варианте, виде... □ В северном исполнении.

§ 16. После толкования курсивом приводятся иллюстрирующие значение и употребление слова или сочетания слов цитаты из текстов 1970—1976 (иногда 1977) гг.